

**Poland-Gdansk: Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy**

OJ S 250/2015 26/12/2015

Contract award notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Izba Skarbowa w Gdańsku

Postal address: ul. Długa 75/76

Town: Gdańsk

Postal code: 80-831

Country: Poland

For the attention of: Piotr Chojnacki

E-mail: [piotr.chojnacki@pm.mofnet.gov.pl](mailto:piotr.chojnacki@pm.mofnet.gov.pl)

Telephone: +48 583002300

Fax: +48 583012444

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.gdansk.apodatkowa.gov.pl](http://www.gdansk.apodatkowa.gov.pl)**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka administracji rządowej niezespólonej

**I.3. Main activity**

Economic and financial affairs

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Izba Skarbowa w Bydgoszczy

Postal address: ul. Dr. E. Warmińskiego 18

Town: Bydgoszcz

Postal code: 85-950

Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Katowicach

Postal address: ul. Damrota 25

Town: Katowice

Postal code: 40-022

Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Kielcach

Postal address: ul. W. Witosa 78B

Town: Kielce

Postal code: 22-561

Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Krakowie

Postal address: ul. Wiślna 7

Town: Kraków

Postal code: 31-007

Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Lublinie  
Postal address: ul. Tadeusza Szeligowskiego 24  
Town: Lublin  
Postal code: 20-883  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Łodzi  
Postal address: Al. Kościuszki 83  
Town: Łódź  
Postal code: 90-436  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Olsztynie  
Postal address: Al. Marsz. J. Piłsudskiego 59a  
Town: Olsztyn  
Postal code: 10-950  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Opolu  
Postal address: ul. Ozimska 19  
Town: Opole  
Postal code: 45-057  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Rzeszowie  
Postal address: ul. Geodetów 1  
Town: Rzeszów  
Postal code: 35-959  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Szczecinie  
Postal address: ul. Roosvelta 1,2  
Town: Szczecin  
Postal code: 70-525  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Warszawie  
Postal address: ul. Alojzego Felińskiego 2B  
Town: Warszawa  
Postal code: 01-513  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa we Wrocławiu  
Postal address: ul. Powstańców Śląskich 24,26  
Town: Wrocław  
Postal code: 53-333  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Zielonej Górze  
Postal address: ul. Gen. Władysława Sikorskiego 2  
Town: Zielona Góra  
Postal code: 65-454  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Białymstoku  
Postal address: ul. Słonimska 1  
Town: Białystok  
Postal code: 15-026  
Country: Poland

Official name: Izba Skarbowa w Poznaniu  
Postal address: Plac Cyryla Ratajskiego 5  
Town: Poznań  
Postal code: 61-726  
Country: Poland

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title

Dostawa energii elektrycznej dla Izb Skarbowych w Polsce w latach 2016-2017.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code PL Polska

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

#### II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest zakup energii elektrycznej dla wszystkich Izb Skarbowych w Polsce (wraz z urzędami skarbowymi).

#### II.1.5. CPV code(s)

09000000 Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy, 09310000 Electricity, 09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy

#### II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### II.2. Total value of the contract/lot

#### II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 19 339 562,67 PLN  
excluding VAT

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Open

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 85

2. Termin płatności. Weighting 15

#### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

### IV.3. Administrative information

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

SO/260-0001/15/00

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 180-326426](#) of 17.9.2015

### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: SO/260-0001/15/00

Lot No: 1

- Lot title: Dostawa energii elektrycznej dla Izba Skarbowych w Polsce w latach 2016-2017 – Część I.

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

24.11.2015

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ENEA S.A.

Postal address: ul. Górecka 1

Town: Poznań

Postal code: 60-201

Country: Poland

Telephone: +48 914248012

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 23 517 455,81 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Total value of the procurement:

Value: 23 604 886,61 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

If annual or monthly value:

Number of years: 2

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: SO/260-0001/15/00

Lot No: 2

- Lot title: Dostawa energii elektrycznej dla Izba Skarbowych w Polsce w latach 2016-2017 – Część II.

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

24.11.2015

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Corrente Sp. z o.o.

Postal address: ul. Konotopska 4

Town: Ożarów Mazowiecki

Postal code: 05-850  
Country: Poland  
Telephone: +48 227222035

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 205 167,57 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 23  
Total value of the procurement:  
Value: 207 749,77 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 23  
If annual or monthly value:  
Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: SO/260-0001/15/00

Lot No: 3

- Lot title: Dostawa energii elektrycznej dla Izb Skarbowych w Polsce w latach 2016-2017 – Część III.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

24.11.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Tauron Sprzedaż Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Łagiewnicka 60  
Town: Kraków  
Postal code: 30-417  
Country: Poland  
Telephone: +48 323035625

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 65 038,71 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 23  
Total value of the procurement:  
Value: 67 568,82 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 23  
If annual or monthly value:  
Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## VI.2. Additional information

1. Dopuszczalna jest zmiana Umowy w przypadku wystąpienia siły wyższej, tj. zdarzenia zewnętrznego, niemożliwego do przewidzenia i niemożliwego do zapobieżenia (niemożliwość zapobieżenia nie tyle samemu zjawisku, co jego następstwom, na które Strona nie ma wpływu i której nie można przypisać drugiej Stronie), w tym m.in. katastrofa naturalna, katastrofalne działanie ustanowienie stanu klęski żywiołowej, epidemia, ograniczenia z powodu kwarantanny, strajk, zamieszki uliczne, pożar, eksplozja, wojna lub rewolucja, atak terrorystyczny. Jeżeli siła wyższa uniemożliwia lub przewiduje się, że uniemożliwi którejkolwiek ze Stron wykonanie dostawy bądź pozostałych zobowiązań wynikających z Umowy, to Strona ta powiadomi drugą Stronę o zaistniałym wydarzeniu lub okolicznościach i wyszczególni zobowiązania, których wykonanie będzie uniemożliwione w ich wyniku. Powiadomienie to zostanie przekazane w terminie 2 dni od momentu powzięcia wiedzy o wydarzeniach bądź okolicznościach.

2. Dopuszczalna jest zmiana Umowy polegająca na wprowadzeniu zmian organizacyjnych w funkcjonowaniu Zamawiających (w poszczególnych punktach poboru Zamawiających).

3. Ponadto Zamawiający wskazany przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, w przypadku wystąpienia, co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej:

- 1) zmiany danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną Umowy np.: zmiany nazwy, siedziby firmy, konta bankowego Wykonawcy lub Zamawiających;
- 2) zmiany warunków technicznych/technologicznych, rozwiązań projektowych budynku, instalacji, urządzeń w poszczególnych punktach poboru;
- 3) zmiany obowiązujących przepisów mających wpływ na świadczone dostawy i skutkujące niemożliwością zrealizowania przedmiotu zamówienia na dotychczasowych warunkach;
- 4) ograniczenie zakresu dostawy wynikającego z braku środków finansowych Zamawiających lub innych przyczyn leżących po stronie Zamawiających;
- 5) zmiany zakresu wykonania dostawy w przypadku wystąpienia działań osób trzecich uniemożliwiających wykonanie prac, za które to działania nie ponosi winy którejkolwiek ze Stron niniejszej Umowy;
- 6) zmiany podwykonawcy, za uprzednią zgodą Zamawiających oraz pod warunkiem zgodności z postanowieniami SIWZ;
- 7) wyniknięcia rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w Umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie Umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez Strony;
- 8) wystąpienia konieczności zmiany osób (śmierć, choroba, rezygnacja lub inne zdarzenie losowe) reprezentujących w trakcie realizacji Umowy interesy Stron;
- 9) zmian w stanie prawnym któregośkolwiek z obiektów objętych zamówieniem, tj. utratę tytułu prawnego do zajmowania nieruchomości;
- 10) zmiany stawki podatku od towarów i usług VAT lub podatku akcyzowego;
- 11) zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę;
- 12) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne.

4. W przypadkach określonych w ust. 8 pkt 10,11,12 Umowy wynagrodzenie za dany i kolejne okresy rozliczeniowe ulegnie zmianie w następujących okolicznościach i zasadach:

- 1) w przypadku zmiany stawki podatku od towarów i usług (VAT) lub podatku akcyzowego na dostawę będącej przedmiotem Umowy – wynagrodzenie za kolejny okres rozliczeniowy, stanowiące pozostałą do zapłaty część kwoty wynagrodzenia, określonego w § 6 ust. 1 Umowy, ulegnie waloryzacji od dnia wejścia w życie nowej stawki VAT lub podatku akcyzowego;

2) w przypadkach zmian:

- a) minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
- b) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne – jeżeli Wykonawca, w terminie 30 dni od dnia wejścia przepisów dokonujących tych zmian złoży pisemny wniosek, a jeżeli złoży po tym terminie – od daty jego złożenia, w którym Wykonawca wykaże bezpośredni wpływ tych zmian na koszty wykonania przedmiotu Umowy.

5. Zmiany, o których mowa w ust. 9 pkt 2 Umowy, zostaną dokonane drogą wprowadzenia aneksu do umowy, w wyniku pozytywnej weryfikacji wniosku oraz dokumentów złożonych przez Wykonawcę Zamawiającym.

1) Za wyjątkiem sytuacji, o której mowa w ust. 9 pkt. 1 Umowy, wprowadzenie zmian wysokości wynagrodzenia wymaga uprzedniego złożenia przez Wykonawcę oświadczenia o wysokości dodatkowych kosztów wynikających z wprowadzenia zmian oraz dokumentów potwierdzających wysokość wzrostu kosztów, o których mowa w ust. 9 pkt 2 lit. a) i b) Umowy, zawierających dokładne ich wyliczenie. Dokumentami potwierdzającymi wysokość wzrostu kosztów są w szczególności: wykaz pracowników/osób których ta zmiana dotyczy wraz z poświadczonymi kopiami dotychczas zawartych umów o pracę lub umów cywilnoprawnych.

2) W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 9 pkt 2 lit. a) Umowy wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o wartość całkowitego wzrostu kosztów Wykonawcy wynikających ze zwiększenia wynagrodzeń osób bezpośrednio wykonujących zamówienie do wysokości aktualnie obowiązującego minimalnego wynagrodzenia, z uwzględnieniem wszystkich obciążeń publicznoprawnych od kwoty wzrostu minimalnego wynagrodzenia.

3) W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 9 pkt 2 lit. b) Umowy wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o wartość wzrostu całkowitego kosztu Wykonawcy, jaką będzie on zobowiązany dodatkowo ponieść w celu uwzględnienia tej zmiany, przy zachowaniu dotychczasowej kwoty netto wynagrodzenia osób bezpośrednio wykonujących zamówienie na rzecz Zamawiających.

4) W przypadku zmiany stawki podatku VAT lub podatku akcyzowego na dostawy objęte umową, nastąpi odpowiednia zmiana wynagrodzenia wskazanego w § 6 ust. 1 Umowy. Zmiana ta nie wymaga aneksu do Umowy. Wykonawca jest obowiązany pisemnie powiadomić Zamawiających o powyższej zmianie.

6. Zmiana osób występujących w imieniu Zamawiającego oraz osoby reprezentującej Wykonawcę nie wymaga sporządzenia pisemnego aneksu do Umowy.

7. Wykonawca jest zobowiązany do pisemnego poinformowania Zamawiającego o zmianie siedziby. Jeżeli nie dopełni tego obowiązku, korespondencję skierowaną na adres wskazany we wstępie Umowy uważa się za skutecznie dostarczoną.

8. Każda ze Stron przedkładając drugiej Stronie pisemną propozycję zmian spełniających wymogi określone w ust. 8 Umowy wraz z tą propozycją przedłoży:

- 1) opis proponowanych zmian i harmonogram wykonania zmian,
- 2) szacunki dotyczące wpływu zmian na wynagrodzenie należne Wykonawcy wraz z uzasadnieniem, dotyczące przesłanek określonych w ust. 8 pkt 10), pkt 11) i pkt 12) Umowy z uwzględnieniem zapisów ust. 9 pkt 1 i pkt. 2 Umowy oraz ust. 10 pkt. 1-4 Umowy.

9. Po otrzymaniu propozycji, druga Strona w terminie 7 dni zatwierdzi bądź odrzuci otrzymaną propozycję zmiany lub w tym terminie wystąpi do Strony występującej z propozycją zmian, przesyłając zmodyfikowaną propozycję zmian spełniającą wymogi opisane w ust. 13 Umowy z zastrzeżeniem zasad wprowadzenia zmian opisanych w ust. 9 i 10 Umowy.

10. W przypadku upływu terminu podanego w ust. 14 Umowy i nie uzyskania jednej z odpowiedzi opisanych w ust. 14 Umowy traktuje się, iż propozycja wprowadzenia zmian została odrzucona. Strona dokonująca odrzucenia zobowiązana jest do udzielenia informacji

drugiej Stronie w ciągu 14 dni o powodach odrzucenia.

11. W przypadku przyjęcia propozycji zmian stają się one obowiązujące i wchodzi one w życie pod warunkiem objęcia ich pisemnym aneksem (z zastrzeżeniem zapisów ust. 9 pkt. 6 Umowy).

12. Wszystkie powyższe postanowienia stanowią katalog zmian, na które Zamawiający wskazany może wyrazić zgodę. Nie stanowią jednocześnie zobowiązania Zamawiającego wskazanego do wyrażenia takiej zgody, z zastrzeżeniem zapisów zawartych w ust. 10 pkt 4 Umowy.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

#### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Środki ochrony prawnej określone w Dziale VI Ustawy przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu ww. zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego wskazanego przepisów Ustawy.

2. Środkami ochrony prawnej jest odwołanie (art. 180-198 Ustawy) oraz skarga do sądu (art. 198a –198g Ustawy).

3. Wartość szacunkowa prowadzonego postępowania jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy.

4. Zgodnie z przepisem art. 182 ust. 1 Ustawy odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od przesłania informacji o czynności Zamawiającego wskazanego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 Ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

5. Zgodnie z przepisem art. 182 ust. 2 Ustawy odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

6. Zgodnie z przepisem art. 182 ust. 3 Ustawy odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Zgodnie z przepisem art. 198 b ust. 2 Ustawy Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe (Dz.U. z 2012 r. poz. 1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**



Official name: Krajowa Izba Odwoławcza, Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

23.12.2015